

ARCHIVO

REPUBLICA DE CHILE  
PRESIDENCIA  
REGISTRO Y ARCHIVO

Nº 93/7673  
A: 14 ABR 93

P.A.A. R.C.A. F.W.M.  
M.T.O. EDE J.R.A.  
M.Z.C.



Embajada de la República Islámica de Irán  
Santiago

# شهادت بزرگ بانوی نمونه اسلام، حضرت فاطمه زهرا

## اطلاعات

تکشماری  
با ۸ صفحه

امور خارجه کشورمان به دبیرکل سازمان کنفرانس اسلامی

ایران بر ستار اقدام حدی سازمان  
کنفرانس اسلامی راه گیری از کشتار  
مسلمانان پیدفایع بود گهین شد

دکتر ولایتی: انتظار و توقع امت اسلام از سر  
در جهت دخالت موثر و دفاع از حقوق تضييع شده مانان  
بوسنی هرزگوین بیش از هر سازمان بین المللی دیگر است.

شنبه ۱۸ آبان ۱۳۷۱ - ۱۳ جمادی الا

در آرامش

# جمهوری اسلامی

در صفحات دیگر می خوانیم:

ویژه نامه

محمد،  
پیامبر رحمت

نوشته: دکتر محمودناظرزاده کرمانی

در صفحه ۲

در صفحات دیگر می خوانیم:

نظرها و ادبها

حضرت امام  
خمینی (ره) یکی از  
بزرگترین  
احیاء گران تفکر  
دینی در جهان است

ص ۷

مزاوش

مناطق طبیعی حفاظت شده  
بدون محافظ مانده است!

ص ۵

اقتصادی

همزمان با  
سفرتخانه کیهان العربی  
جهان برای امداد رسانی به مسلمانان  
مظلوم بوسنی بسیج شدند

در گفتگوی «اطلاعات»

برنامه کامل بازگشت

کمک به پناهندگان

ت بازگشت آرامش به افغانستان

\* بلگراد فرانسه:  
روز گذشته نبردهای شدید  
میان نیروهای صرب از یک سو و  
نیروهای کروات و مسلمانان از  
سوی دیگر در بوسنی هرزگوین  
به ویژه در «موستار» واقع در

TEHRAN INTERNATIONAL WEEKLY  
International  
VOL. XIII. 3442 TEHRAN Thursday November 26, 1992, Azar 5, 1371, Jamadiul Sani 1, 1413.

## LIDER ACUSA A LOS GOBIERNOS OCCIDENTALES DE LAS CATASTROFES DEL MUNDO MUSULMAN

TEHERAN, 27 de Marzo, 1993, (TEHRAN TIMES) - El líder de la Revolución Islámica, el Ayatolá Seyed Ali Khamenei, lamentó aquí en el día de ayer el fratricidio en Afganistán, la masacre de los musulmanes bosnios y la expulsión de cientos de palestinos de su tierra natal.

Acusó a los gobiernos europeos de la continuación de las atrocidades cometidas por los serbios en contra de los musulmanes bosnios y a muchos de los estados musulmanes por permanecer en silencio ante la expulsión de los dignatarios palestinos.

El líder además negó categóricamente las acusaciones que señalan que la República Islámica apoya al terrorismo y calificó dichas acusaciones de "vil mentira".

Dirigiéndose a millones de fieles que se congregaron en el "Gran Mossala", en el centro de Teherán, durante la oración especial de **Eid-ul-Fitr**, el líder trató los problemas del mundo islámico incluyendo el asunto palestino. Señaló que "en circunstancias que el enemigo usurpador sionista continúa ejerciendo presión sobre la oprimida nación palestina, muchos de los gobiernos musulmanes desgraciadamente se mantienen en silencio frente a un acontecimiento histórico como el de la expulsión de cientos de famosas y destacadas figuras palestinas de su tierra natal".

"Ni siquiera los defensores de los derechos humanos, que siempre utilizan el arma de los derechos humanos como un método para presionar a las naciones, se pronuncian en protesta a la grave catástrofe de la expulsión palestina..."

Describió también la catástrofe de los bosnios como una "grave tragedia" para los musulmanes del mundo.

Señaló que los gobiernos y los organismos internacionales han tenido su cuota de participación en la masacre de la nación bosnia ya que le negaron a los bosnios su poder defensivo y agregó que los países occidentales, so pretexto de evitar conflictos, le obstruyeron el acceso a las armas a los indefensos musulmanes bosnios.

"Los que impidieron que los musulmanes bosnios adquirieran medios defensivos para protegerse a sí mismos, a su país, su reputación y a sus hijos, están implicados en la masacres y son considerados criminales. Las potencias europeas y E.E.U.U. han perpetrado el genocidio de los musulmanes de Europa", especificó.

En su segundo sermón del **Eid-ul-Fitr**, el Ayatolá Khamenei se refirió al escándalo propulsado por la maquinaria propagandística sionista y señaló que las potencias arrogantes consideran a la República Islámica como "una entidad odiosa". No obstante, agregó que "no nos preocupamos ya que esto nos confirma lo correcto de nuestro rumbo. El día en que les agrademos y queden satisfechos con nosotros, allí es cuando debiéramos dudar acerca del rumbo que seguimos. Por lo tanto, mientras más nos odien los arrogantes y los traficantes satánicos internacionales, más satisfechos estamos".

Señaló que la Revolución Islámica ha atraído la atención mundial desde hace 14 años, hecho que ha preocupado a las potencias satánicas y del cual no pueden sustraerse. "Simultáneamente a su aparición en Irán, la Revolución Islámica fue exportada al mundo. La Revolución se exporta una vez y eso ya lo hemos logrado". El líder señaló como un "error" los intentos de amenazar a la República Islámica y dijo que la Revolución Islámica es genuina y popular a la que no se puede vencer y que no había lugar para la comparación entre la Revolución Islámica y la de la ex Unión Soviética donde no se efectuaron elecciones populares en sus 70 años de existencia.

A modo de conclusión el Ayatolá Khamenei dijo que actualmente la nación iraní es completamente libre y que un sistema que goza de un apoyo popular masivo no le teme a las maniobras del enemigo. La nación iraní conservará su fortaleza y su poder gracias al amor y a la fe del Islam", dijo.

KOZYREV SE REUNE CON EL PRESIDENTE. EL ROL DE RUSIA. IRAN POR LA PAZ

TEHERAN, 30 de Marzo, 1993, (TEHRAN TIMES) - Un funcionario ruso de dilatada experiencia señaló ayer que Irán y Rusia podrían desempeñar un rol vital en lo que respecta a lograr la estabilidad y la paz para la región, según se informara.

El Ministro de Relaciones Exteriores de Rusia, Andrei Kozyrev, dijo que el papel de la República Islámica de Irán es brindar la oportunidad necesaria en las campañas para lograr recuperar la paz y la estabilidad en los países de la región.

Kozyrev invitó al Presidente Akbar Hashemi Rafsanjani a que le presentara un mensaje al Presidente ruso Boris Yeltsin.

Al explicar el motivo de su visita a Irán, Kozyrev dijo que vino para dar continuación a "útiles negociaciones" relacionadas con la extensión de relaciones recíprocas y para determinar la cooperación a largo plazo entre Teherán y Moscú.

El ministro recordó que su delegación incluye al Imán de las Oraciones del Viernes de la Mezquita de Moscú, lo que es un indicio de que Rusia desea tener relaciones cordiales con Irán en torno a los asuntos religiosos.

Presentó un informe sobre los acontecimientos recientes en el país al Presidente Rafsanjani y dijo que: "Irán es un vecino fuerte y se podría diversificar la cooperación entre ambos países en diversos ámbitos".

A cambio, Rafsanjani elogió las relaciones entre Irán y Rusia y dijo que ambos países comparten intereses comunes con respecto a diferentes materias y, en particular, respecto a temas relacionados con la región del Caspio.

El Presidente dijo que estos factores brindan una oportunidad para que ambos países empleen sus recursos para lograr el desarrollo, la paz y la estabilidad en la región.

Rafsanjani expresó su anhelo de que los acuerdos que se suscriban acá velen por los intereses de ambos países, de la región y del mundo en general.

#### ALIYEV A FAVOR DE MEJORES LAZOS CON IRAN

TEHERAN, 17 de Marzo, 1993, (KAYHAN INTERNATIONAL) - El presidente del Consejo de Estado de la República Autónoma de Najichevân, Heydar Aliyev, analizó acá el miércoles las relaciones bilaterales con el Presidente Akbar Hashemi Rafsanjani.

Aliyev señaló que el gran amor y el respeto del pueblo de Irán por sus funcionarios y por su gente, requiere que se amplíen las relaciones bilaterales.

Aliyev, que llegó acá el martes, también expresó su anhelo de que una mayor cooperación y más intercambio de visitas entre ambas naciones compensen los 70 años durante los cuales las dos naciones se vieron separadas.

El Presidente Rafsanjani expresó su satisfacción por la promoción de las relaciones bilaterales y dijo que la República Islámica de Irán se interesa en el pueblo de las repúblicas de Azerbaiyán y de Najichestán y que no escatimaría esfuerzos para dar solución a sus problemas.

El Presidente también expresó su esperanza de que pronto finalicen las hostilidades entre las dos repúblicas vecinas de Armenia y Azerbaiyán.

En otro plano, el Ministro de Relaciones Exteriores Ali Akbar Velayati expresó su anhelo, en una reunión con Aliyev que sostuvieron el martes, de que se encuentre una solución justa y honorable para el asunto de Karabakh y que con ella termine el atormentador bloqueo impuesto al pueblo de Najichevân.

#### VELAYATI SE REUNE CON KOZYREV. RUSIA E IRAN SUSCRIBEN ACUERDOS DE COOPERACION

TEHERAN, 30 de Marzo, 1993, (TEHRAN TIMES) - Irán y Rusia suscribieron dos principales acuerdos de cooperación en los ámbitos de la política y de los asuntos consulares, según se anunciara ayer.

El Ministro de Relaciones Exteriores, el Dr. Ali Akbar Velayati, y su invitado, Andrei Kozyrev, en conferencia de prensa dijeron que los acuerdos en asuntos políticos comprenden el intercambio de opiniones a nivel de funcionarios.

Otro acuerdo sobre materias relativas a asuntos consulares requiere de la eliminación de visas para los diplomáticos, dijo el Dr. Velayati.

Señaló que se redactó un proyecto de acuerdo el cual será suscrito en el futuro por los dos presidentes. El proyecto delinea el marco de la cooperación bilateral entre Teherán y Moscú, dijo Velayati.

A manera de respuesta a una pregunta, Koryzev hizo comentarios con respecto a un acuerdo que firmó en Washington. Dijo que el acuerdo que firmó en los E.E.U.U. no va en contra de ningún país del mundo.

El Ministro de Relaciones Exteriores ruso dijo que el país "desea tener relaciones amistosas con los países de la región del Caspio, como lo eran en el pasado".

"Deseamos elaborar un nuevo mecanismo para tener relaciones más sólidas con los países de la región del Caspio", dijo Kozyrev.

IRAN NIEGA INFORMES QUE SEÑALAN QUE IRAK HABRIA DESPACHADO PETROLEO A IRAN

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 31 de Marzo, 1993, (TEHRAN TIMES) - Irán ha negado categóricamente los informes con respecto a supuestos embarques de petróleo iraquí a Irán.

En una declaración, la misión permanente de Irán ante las Naciones Unidas, reafirmó el compromiso por parte de Irán con respecto a respetar plenamente las sanciones impuestas por el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a Irak, incluyendo la Resolución 661 (1990).

La misión rechazó las acusaciones hechas por la prensa y por el Departamento de Estado de E.E.U.U. (en la reunión del 29 de Marzo) que sugieren que Irán posiblemente se encuentra violando esas sanciones.

El gobierno de la República islámica de Irán sigue cumpliendo con las resoluciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en contra de Irak y, a este respecto, ha hecho lo posible para evitar el contrabando, es decir, el trueque y otros tipos de comercio por parte de los nativos de las zonas fronterizas entre Irán e Irak", concluía la declaración.

IRAN ASISTIRA A EXPOSICION DE TURISMO DE QATAR

TEHERAN, 31 de Marzo, 1993, (KAYHAN INTERNATIONAL) - Irán participará en la exposición de turismo de Doha, Qatar, que se celebrará entre el 6 y el 11 de Abril, señaló el ministro de orientación islámica y subrogante de cultura, Mehdi Salimi. Dijo que en la exposición participarán 17 países y una serie de agencias de viajes y turismo.

Salimi agregó que durante la muestra se darán a conocer los atractivos turísticos, la cultura y la civilización de Irán en un esfuerzo por promover la industria turística iraní. El acontecimiento también brinda la oportunidad para consolidar los lazos culturales entre Irán y otros estados de la región.

Además de Irán participarán en la muestra: Egipto, Turquía, Arabia Saudita, los Emiratos Arabes Unidos, Bahrein, Siria, Jordania, Canadá, Corea del Sur, Francia, Gran Bretaña, China, Pakistán e Italia.

Según Salimi, más de 40.000 turista provenientes de Qatar visitaron Irán durante el pasado año calendario iraní que finalizó el 20 de Marzo.